

Have you lost touch with your family... and want to get in contact?

The British Red Cross international tracing and message services work around the world to restore and maintain contact between families who have been separated by armed conflict, political upheaval, natural disaster or migration. If you have been separated from your family, we may be able to help you.

The British Red Cross can help in the following ways:

- > Tracing family members
When families are separated by war, disaster or migration, we can help trace missing relatives.
- > Delivering family news
When normal means of communication have broken down due to war or disaster, Red Cross messages can still get through to anxious relatives.

(Please note that money or packages cannot be sent.)
- > Certificate of detention
If you were visited by the International Committee of the Red Cross (ICRC) while imprisoned, we may be able to provide confirmation of your detention.

All our services are free and confidential.

The British Red Cross may also be able to provide these services in other situations where there is a humanitarian need, for example, if there is a sudden loss of contact with an elderly relative living abroad.

If you think we can help, get in touch

A British Red Cross representative will be happy to help you with your enquiry.

If you do not speak English, an adult family member, colleague or friend can help you, or we can try to provide an interpreter.

You will be given a form to fill in. We need as much information as you can give us. We can help you fill in the form.

We will send this information to the National Red Cross or Red Crescent Society in the country you believe your relatives to be in, or to the ICRC, who will try to find them. Our ability to trace people depends on local circumstances, including the security situation, in the relevant country.

As soon as we have information for you, we will contact you but we cannot tell you how long your enquiry may take.

To find out more about how the British Red Cross can help restore your family links, please contact:

telephone **020 7877 7000**

email **itms2@redcross.org.uk**

visit **www.redcross.org.uk**

The international tracing and message services are offered through the International Red Cross and Red Crescent Movement which consists of the International Committee of the Red Cross, National Red Cross and Red Crescent Societies and their International Federation.



International Red Cross and Red Crescent Movement

The British Red Cross Society Incorporated by Royal Charter 1908 is a charity registered in England and Wales (220949) and Scotland (SC037738).

Elvesztette a kapcsolatot családtagjaival... és szeretné megtalálni őket?

A Brit Vöröskereszt nemzetközi kereső és üzenetküldő szolgáltatása világszerte segítséget nyújt megkeresni és megtartani a kapcsolatot olyan családtagok számára, akik fegyveres összecsapások, politikai zavargások, természeti katasztrófa vagy kivándorlás miatt elszakadtak egymástól. Ha Ön elszakadt családjától, tőlünk kaphat segítséget.

A Brit Vöröskereszt az alábbi lehetőségekkel tud segítséget nyújtani:

> Családtagok felkutatása

Ha a családok elszakadnak háború, katasztrófa vagy kivándorlás következtében, segítséget nyújthatunk az elveszett hozzátartozók felkutatásában.

> Családi hírek eljuttatása

Ha a kommunikáció háború vagy katasztrófa miatt a megszokott módon nem működhet, a Vöröskereszt által továbbított üzenetek még így is eljuthatnak az aggódó rokonokhoz.

(Ne felejtse el, hogy pénzt és csomagokat nem lehet küldeni.)

> Igazolás fogva tartásról

Ha Önt bebörtönzése idején meglátogatta a Vöröskereszt Nemzetközi Bizottsága (ICRC), szervezetünk tanúsítványt tud kiadni a fogva tartásról.

Valamennyi szolgáltatásunkat ingyenesen nyújtjuk, és bizalmasan kezeljük

A Brit Vöröskereszt ezeket a szolgáltatásokat egyéb olyan helyzetekben is felkínálhatja, ahol emberbaráti tevékenységre van szükség, például ha hirtelen megszakad a kapcsolat egy külföldön élő idősebb rokonnal.

Ha úgy gondolja, hogy segíthetünk, vegye fel velünk a kapcsolatot

A Brit Vöröskereszt képviselője örömmel segít kérésére teljesítésében.

Ha Ön nem beszél angolul, egy felnőtt családtagjától, kollégájától vagy barátjától kérhet segítséget, illetve mi is megpróbálhatunk tolmácsot biztosítani.

Ki kell töltenie egy űrlapot. Fontos, hogy a lehető legtöbb információt megkapjuk Öntől. Segíthetünk az űrlap kitöltésében is.

A megkapott információt elküldjük a Nemzetközi Vöröskereszt vagy Vörös Félhold Társaság képviseletének abba az országba, amelyben Ön szerint a rokonai tartózkodnak, vagy a Vöröskereszt Nemzetközi Bizottsága (ICRC) számára, és megpróbáljuk megkeresni őket. Kereső tevékenységünk eredményessége függ a helyi viszonyoktól, beleértve az érintett ország biztonsági helyzetét is.

Amint birtokunkba jutnak a megfelelő információk, felvesszük Önnel a kapcsolatot. Azt azonban nem tudjuk előre megmondani, hogy kérésére teljesítéséhez mennyi időre lesz szükségünk.

Az alábbi elérhetőségeken további felvilágosítást kaphat arról, hogy a Brit Vöröskereszt hogyan tud segíteni megszakadt családi kapcsolatai helyreállításában:

Telefon **020 7877 7000**

E-mail **itms2@redcross.org.uk**

Látogasson el honlapunkra **www.redcross.org.uk**

A nemzetközi kereső és üzenetküldő szolgáltatás világszerte elérhető a Nemzetközi Vöröskereszt vagy Vörös Félhold Mozgalom által, amelynek tagjai a Vöröskereszt Nemzetközi Bizottsága, a Nemzeti Vöröskereszt és Vörös Félhold Társaságok, illetve azok Nemzetközi Szövetsége.



Nemzetközi Vöröskereszt és Vörös Félhold Mozgalom

The British Red Cross Society Incorporated by Royal Charter 1908 is a charity registered in England and Wales (220949) and Scotland (SC037738).